

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 15. septembra 2016 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sąd Najwyższy – Polska) – PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna SA/Prezes Urzędu Regulacji Energetyki

(Zadeva C-574/14) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Državne pomoči — Dolgoročne pogodbe o nakupu električne energije — Nadomestila, izplačana v primeru prostovoljnega prenehanja pogodbe — Odločba Komisije o ugotovitvi združljivosti državne pomoči z notranjim trgom — Preveritev zakonitosti pomoči, ki jo opravi nacionalno sodišče — Letna prilagoditev nasedlih stroškov — Trenutek upoštevanja pripadnosti proizvajalca električne energije skupini podjetij)

(2016/C 419/09)

Jezik postopka: poljščina

Predložitevno sodišče

Sąd Najwyższy

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna SA

Tožena stranka: Prezes Urzędu Regulacji Energetyki

Izrek

1. Člen 107 PDEU in člen 4(3) PEU v povezavi s členom 4(2) Odločbe Komisije 2009/287/ES z dne 25. septembra 2007 o državni pomoči, ki jo je Poljska dodelila kot del pogodb o nakupu energije, in državni pomoči, ki jo Poljska namerava dodeliti v zvezi z nadomestilom za prostovoljno prenehanje pogodb o nakupu energije je treba razlagati tako, da nasprotujeta temu, da nacionalni organi in sodišča – kadar je Evropska komisija shemo državnih pomoči preučila ob upoštevanju Sporočila Komisije z dne 26. julija 2001 o metodologiji za analizo državne pomoči v zvezi z nasedlimi stroški in je ugotovila njeno združljivost z notranjim trgom pred njenim izvajanjem – v času izvajanja zadevne pomoči preverijo, ali je ta skladna z načeli iz te metodologije.
2. Člen 4(1) in (2) Odločbe 2009/287 v povezavi s Sporočilom Komisije z dne 26. julija 2001 o metodologiji za analizo državne pomoči v zvezi z nasedlimi stroški je treba razlagati tako, da v okoliščinah, kakršne so te iz postopka v glavni stvari, zahteva, da se pri določitvi letne prilagoditve nadomestila nasedlih stroškov, ki ga je treba plačati proizvajalcu iz skupine podjetij, upošteva ta prilagoditev in zato tudi finančni izid te skupine na dan, ko se ta prilagoditev izvede.

⁽¹⁾ UL C 89, 16.3.2015.